

Groupe de Travail sur les sondages de Victimisation pour Amérique latine et Caraïbes

VICLAC

*Initiative pour les sondages de victimisation
criminelle en Amérique latine et Caraïbes*

MODULE V: HOMICIDE

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU LOGEMENT ET DE L'INFORMATEUR SÉLECTIONNÉ

Identification géographique		
MV.1.	Province	_ _ _
MV.2.	Municipalité	_ _ _
MV.3.	Localité	_ _ _
MV.4.	Code de recensement	_ _ _

Identification de l'échantillon		
MV.5.	Questionnaire n°	_ _ _
MV.6.	Ménage n°	_ _ _
MV.7.	Segment n°	_ _ _
MV.8.	Code Enquêteur	_ _ _

MV.9. Adresse du logement sélectionné:

Rue / Chemin _____

Quartier / Localité _____ N.° extérieur _____ N.° intérieur _____

Données de l'informateur sélectionné :

Nom de la personne sélectionnée: _____

Numéro de ligne de la personne sélectionnée: |_|_|_|

<< EXPLIQUEZ >>

A présent, je vais vous interroger au sujet de la victime |_| de |_| d'homicide à la suite d' une force externe
[NO. DE VICTIME] [TOTAL DE VICTIMES]

ou violente, subie au cours des 7 dernières années. Il est très important que vous vous rappeliez ce qui s'est passé en rapport avec cette infraction.

MV.10. Pouvez-vous m'indiquer l'année de la mort de la victime?

<< ENTREZ L'ANNÉE AVEC 4 CHIFFRES >>

(99) Ne sait pas / Ne répond pas

|_|_|_|_|

MV.11. À quel mois a eu lieu le décès de la victime ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| (01) Janvier | (07) Juillet |
| (02) Février | (08) Aout |
| (03) Mars | (09) Septembre |
| (04) Avril | (10) Octobre |
| (05) Mai | (11) Novembre |
| (06) Juin | (12) Décembre |
| | (99) Ne sait pas / Ne répond pas |
-

MV.12. Quel âge avait la victime au moment de sa mort ?

<< SAISIR L'ÂGE EN ANNÉES RÉVOLUES OU SAISIR LE CODE CORRESPONDANT AU CAS OÙ L'INFORMATEUR NE CONNAÎTRAIT PAS L'ÂGE PRÉCIS DE LA VICTIME >>

- (00) Moins d'un an
(98) 98 ans et plus
(99) Ne sait pas / Ne répond pas

|_|_|

MV.13. Quel était le sexe de la victime ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Homme
(2) Femme
(3) Intersexuel
(99) Ne sait pas / Ne répond pas
-

MV.14. Pouvez-vous me dire où a eu lieu la mort de la victime ?

[NOTE: * Chaque pays devra adapter les réponses en fonction de sa division politique.]

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Dans votre quartier
 - (2) Dans votre ville, mais dans un autre quartier
 - (3) Dans votre province
 - (4) Dans une autre province du pays que la vôtre
 - (5) Dans un autre pays → << FIN DU MODULE V >>
 - (99) Ne sait pas/ Ne répond pas
-

MV.15. Et pour être plus précis, pouvez-vous me dire où cet événement a eu lieu ?

<< LIRE LENTEMENT (OPTION PAR OPTION). INCLURE LES ÉVÉNEMENTS QUI ONT EU LIEU DANS DES GARAGES, DES ENTRÉES DE GARAGE OU DES ZONES COMMUNES, AVEC LE CODE (1)>>

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Au domicile de la victime
 - (2) Au travail de la victime
 - (3) Dans l'école ou l'établissement d'enseignement de la victime
 - (4) Dans la rue, les transports publics ou tout autre espace ouvert
 - (5) Au centre commercial, supermarché ou marché
 - (6) A la banque
 - (7) Au parc
 - (8) Au stade
 - (9) Au restaurant/bar
 - (10) Sur la route
 - (77) Autre (précisez) _____
 - (99) Ne sait pas / Pas de réponse
-

MV.16. Pouvez-vous me dire comment la mort est survenue ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Victime lors d'un acte criminel (vol, agression, bagarre de gang, etc.)
 - (2) Victime d'un acte terroriste, de violence politique ou de violence interethnique
 - (3) Victime de violences dues à des causes telles que les conflits personnels, la violence familiale, etc.
 - (4) Victime lors d'opérations des forces armées ou de la police
 - (5) Victime de suicide → << ALLER A MV.19 >>
 - (6) Victime d'un accident (y compris un accident de la circulation ou un accident du travail) → << ALLER A MV.19 >>
 - (77) Autre (précisez) _____
 - (99) Ne sait pas / Pas de réponse
-

MV.17. Le ou les agresseurs ont-ils utilisé un type d'arme ou d'objet pour ôter la vie à la victime ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Oui
- (2) Non → << ALLER A MV.19 >>
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas → << ALLER A MV.19 >>

MV.18. Quel type d'arme ou d'objet utilisé comme une arme a été utilisé pour mettre fin à la vie de la victime ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

<< EN CAS D'"ACCIDENT AUTOMOBILE OU D'ACCIDENT DU TRAVAIL", L'ENREGISTRER DANS L'OPTION "AUTRE">>

- (1) Armes explosives ou bombes (y compris les bombes suicides)
- (2) Armes à feu
- (3) Objet tranchant (couteau, machette ou objet tranchant)
- (4) Objet contondant ou autre objet utilisé comme arme (batte, bâton, tuyau, corde, poing d'acier ou autre arme de poing, arc et flèche, arbalète, armes d'arts martiaux, etc.)
- (77) Autre (précisez) _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

MV.19. Pouvez-vous me dire si la victime appartenait à l'un des groupes de personnes suivants?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Membre de l'armée ou de la police
- (2) Employé du gouvernement
- (77) Autre (précisez) _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

MV.20. Est-ce que vous ou une autre personne a officiellement signalé l'incident à une autorité compétente telle que [la Police, le Procureur, etc.]?

[NOTE: * Chaque pays doit indiquer les autorités auprès desquelles une plainte officielle peut être déposée.]

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) Oui
- (2) Non → << ALLER AU MV.25 >>
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas → << FIN DU MODULE V >>

[NOTE: * Chaque pays doit indiquer les autorités auprès desquelles une plainte officielle peut être déposée.]

<< INCLURE UNIQUEMENT LES AUTORITÉS COMPÉTENTES >>

<p>MV.21. A quelle autorité avez-vous porté plainte?</p> <p><< NE SAISISSEZ QU'UN SEUL CODE POUR CHAQUE AUTORITÉ >></p> <p>(1) Oui (2) Non (99) Ne sait pas /</p> <p>→ << PASSEZ</p>	<p>MV.22. En général, dans quelle mesure avez-vous été satisfait de la manière dont l'autorité compétente a traité la plainte ?</p> <p><< NE SAISISSEZ QU'UN SEUL CODE POUR CHAQUE AUTORITÉ >></p> <p>(1) Très satisfait (2) Satisfait</p> <p>→ << PASSEZ A LA LIGNE SUIVANTE MV.21 >></p>	<p><< CETTE QUESTION PEUT AVOIR PLUSIEURS RÉPONSES. <u>NE LISEZ PAS LES OPTIONS À HAUTE VOIX.</u> ATTENDEZ QUE LE RÉPONDANT INDIQUE ET DÉSIGNE LA OU LES BONNES RÉPONSES. >></p> <p>MV.23. Pour quelles raisons avez-vous été insatisfait ? Vous pouvez donner plus d'une réponse.</p> <p><< ENREGISTREZ LES CODES APPROPRIÉS DANS LES CASES >></p>
---	---	--

Ne répond pas	A LA LIGNE SUIVANTE >>	(3) Insatisfait (4) Très insatisfait (99) Ne sait pas / ne répond pas << <i>PASSEZ A LA LIGNE SUIVANTE</i> <i>MV.21</i>	(1) Ils n'ont pas fait assez (2) Ils ne se sont pas intéressés à la question (3) Ils n'ont pas réussi à trouver ou à appréhender l'auteur de l'infraction (4) Ils ne m'ont pas tenu informé (6) Ils ne m'ont pas bien traité (ou ont été impolis) (7) Ils ont mis du temps à arriver (8) Ils ne parlaient pas ma langue (9) Ils m'ont discriminé (77) Autre raison (veuillez préciser dans les commentaires) (99) Ne sait pas / Ne répond pas
---------------	---------------------------	---	--

(1)	Police	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(2)	Procureur ou Ministère Public	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(3)	Autorité judiciaire	_	_	1 _ 2 _ 3 _

MV.24. Au moment du dépôt de la plainte auprès de l'autorité compétente, avez-vous, vous ou un membre du foyer, signé un document indiquant ce qui s'est passé, soit personnellement, soit par l'intermédiaire d'un avocat ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**
- (2) **Non**
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

<< ALLER A MV.26 >>

MV.25. Pourriez-vous m'indiquer pourquoi cela n'a-t-il pas été signalé aux autorités compétentes?

<< CETTE QUESTION PEUT AVOIR PLUSIEURS RÉPONSES. NE LISEZ PAS À HAUTE VOIX LES OPTIONS,
ATTENDEZ QUE LE RÉPONDANT INDIQUE SPONTANÉMENT ET POINTEZ LA BONNE RÉPONSE >>

<< CHOIX MULTIPLE : ENCERCLEZ LES CODES APPROPRIÉS >>

- (1) Manque de preuves
- (2) La police/l'autorité compétente n'aurait rien fait
- (3) N'aime pas ou craint la police/les autorités / ne veut rien avoir à faire avec la police/les autorités

- (4) Pas d'assurance
 - (5) Je n'ai pas osé par peur des représailles
 - (6) Je ne connais pas la procédure pour signaler les infractions
 - (7) Le coût de la procédure est élevé
 - (8) Ils ne parlaient pas ma langue
 - (9) J'ai été victime de discrimination
 - (77) Autre raison (précisez) _____
 - (99) Ne sait pas / Ne répond pas
-

MV.26. Dans certains pays, des centres ont été créés pour aider les victimes d'infractions et leur fournir des informations ou un soutien pratique ou émotionnel. Avez-vous, ou quelqu'un de votre foyer, reçu un soutien de la part d'une telle agence spécialisée ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**
 - (2) **Non** → << FIN MODULE V >>
 - (99) Ne sait pas / Ne répond pas → << FIN MODULE V >>
-

MV.27. Pouvez-vous me dire quel genre d'organisme c'était ?

<< ENCERCLEZ UN SEUL CODE >>

- (1) **Une agence gouvernementale**
- (2) **Un hôpital**
- (3) **Un centre religieux**
- (4) **Une ONG**
- (77) **Autre (précisez)** _____
- (99) Ne sait pas / Ne répond pas

<< FIN MODULE V >>

<< SI LE RÉPONDANT A DÉCLARÉ PLUS D'UNE VICTIME DE L'INFRACTION D'HOMICIDE AU SEIN DU FOYER DURANT LES 7 DERNIÈRES ANNÉES, APPLIQUER LE OU LES MODULES CORRESPONDANTS. SI NON, CONTINUER AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT IL/ELLE A ÉTÉ VICTIME.

DANS LE CAS OÙ IL N'A PAS ÉTÉ VICTIME D'UNE AUTRE INFRACTION, TERMINER L'ENTRETIEN >>.

COMMENTAIRES/OBSERVATIONS:
